

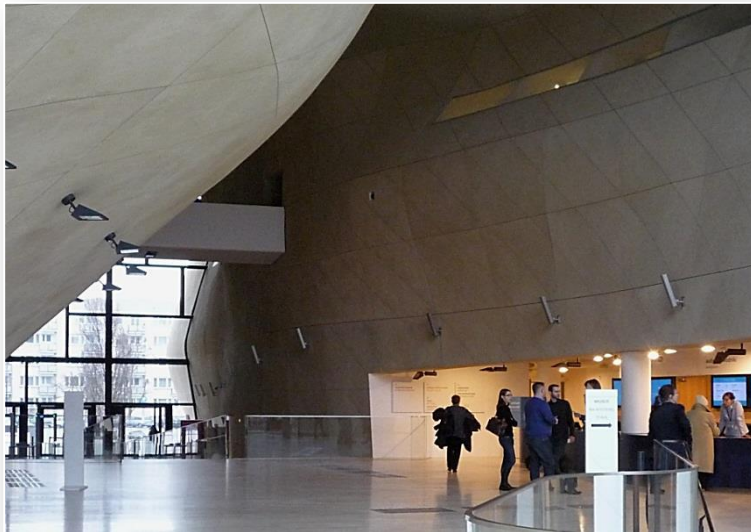
*Wycieczką do Muzeum  
Historii Żydów Polskich  
„POLIN”  
11 grudnia 2014 r.*

*Muzeum Historii Żydów Polskich mieści się w gmachu przy ul. Anielewicza 6. Działalność w tym budynku rozpoczęło w 2013 roku. We wrześniu 2014 do nazwy dodano słowo „Polin” („Polska” w języku hebrajskim), nawiązujące do legendy o pojawieniu się na ziemiach polskich pierwszych Żydów. Muzeum Historii Żydów Polskich realizuje dwie funkcje: tradycyjnego muzeum i centrum kulturalno-edukacyjnego. Muzeum nie koncentruje swego przekazu tylko na II wojnie światowej i Holokauście, ale opisuje wkład Żydów w rozwój polskiej kultury, nauki i gospodarki. Historia polskich Żydów pokazana jest od przybycia na ziemię polskie pierwszych żydowskich kupców ok. 960 roku oraz początku żydowskiego osadnictwa na obszarze dawnej I Rzeczypospolitej, aż po historię społeczności żydowskiej w III RP.*

*W Muzeum POLIN zwiedziliśmy stałą wystawę przedstawiającą życie oraz działalność społeczności żydowskiej na ziemiach polskich od średniowiecza do współczesności. Historia polskich Żydów pokazana jest w kontekście historii Polski. Wystawa ma charakter narracyjny, a historię przedstawiono poprzez zabytkowe obiekty, malowidła, instalacje interaktywne, modele, multimedia, teksty, a także przez wydarzenia utrwalone na filmach, zdjęciach oficjalnych oraz zrobionych przypadkowo, a pozyskanych przez Muzeum ze zbiorów prywatnych. W Muzeum zobaczyliśmy m.in. XIII-wieczną monetę, książki wydawane w żydowskich drukarniach 400 lat temu, wspaniałą rekonstrukcję zdobionego dachu drewnianej synagogi, wnętrza żydowskich mieszkań, biur, targowisko, przedwojenną warszawską uliczkę, ze sklepami, kawiarniami, zakładami usługowymi. Po wystawie oprowadzała nas przewodniczką pochodzenia niemieckiego, mówiąca po polsku i dobrze znającą historię obu narodów.*



*Muzeum Historii Żydów Polskich*



...z morza  
**Syryjskiego po Ocean ku  
 północy. Są najzimniejsze  
 z krajów. Najcięższy mróz  
 bywa u nich, gdy noce są  
 księżycowe, a dni pogodne.  
 Wówczas wzmacnia się  
 mróz i tężeje lód».**

Ibrahim ibn Jakub, X w.

stretch from the Syrian Sea  
 to the Ocean northwards.  
 The lands of the Slavs are the  
 coldest of all. When the nights  
 are moonlit and the days clear,  
 the most severe frosts occur.

It is then that the  
 frost intensifies  
 and ice congeals”.

Ibrahim ibn Yakub  
 10th century



Ibrahim ibn Jakub, Żyd w służbie kalifa  
 indyjskiego, jako lekarz lub tłumacz wziął  
 udział w poselstwie wysłanym do cesarza  
 Węgier i Włochów. Jego historia, opisanie  
 ziem w czasie podróży, który kilka wieków  
 przed odkryciem Ameryki – a przepięknie  
 przez Włochy i do Rzymu – stał się  
 podstawą do wiedzy na temat ziem  
 wschodniej i południowej Azji.  
 Zachował się one zapisy w języku arabskim,  
 z których wzięto przez europejskich  
 podróżników i geografów.

Ibrahim ibn Jakub, Żyd w służbie kalifa  
 indyjskiego, jako lekarz lub tłumacz wziął  
 udział w poselstwie wysłanym do cesarza  
 Węgier i Włochów. Jego historia, opisanie  
 ziem w czasie podróży, który kilka wieków  
 przed odkryciem Ameryki – a przepięknie  
 przez Włochy i do Rzymu – stał się  
 podstawą do wiedzy na temat ziem  
 wschodniej i południowej Azji.  
 Zachował się one zapisy w języku arabskim,  
 z których wzięto przez europejskich  
 podróżników i geografów.

**„Ibrahim ibn Jakub, Izraelita  
 powiada: «kraje Słowian  
 ciągną się od Morza  
 Syryjskiego po Ocean ku  
 północy. Są najzimniejsze  
 z krajów. Najcięższy mróz  
 bywa u nich, gdy noce są  
 księżycowe, a dni pogodne.  
 Wówczas wzmacnia się  
 mróz i tężeje lód»”.**

Ibrahim ibn Jakub, X w.

“Saith Ibrahim  
 Israelite: “The  
 stretch from  
 to the Ocean  
 The lands of  
 coldest of all  
 are moonlit  
 the most se

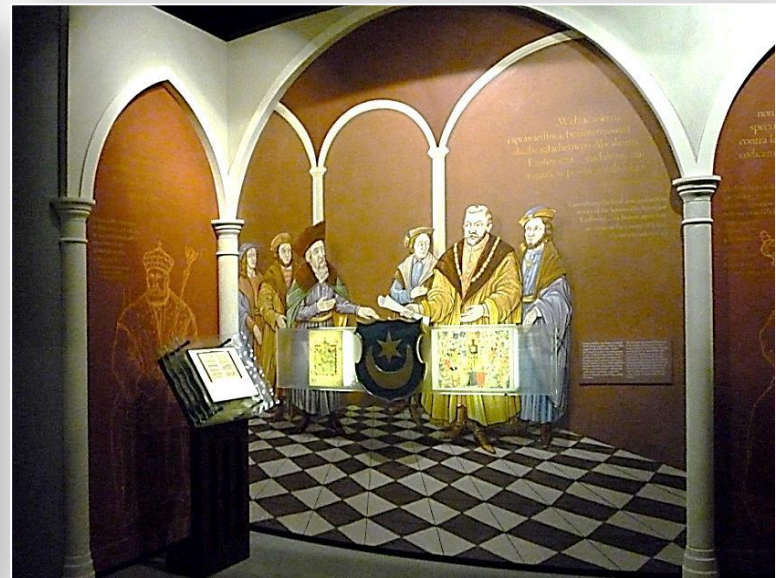


Ibrahim ibn Jakub, Żyd w służbie kalifa  
 indyjskiego, jako lekarz lub tłumacz wziął  
 udział w poselstwie wysłanym do cesarza  
 Węgier i Włochów. Jego historia, opisanie  
 ziem w czasie podróży, który kilka wieków  
 przed odkryciem Ameryki – a przepięknie  
 przez Włochy i do Rzymu – stał się  
 podstawą do wiedzy na temat ziem  
 wschodniej i południowej Azji.  
 Zachował się one zapisy w języku arabskim,  
 z których wzięto przez europejskich  
 podróżników i geografów.



*Plany polskich miast, gdzie były znaczne skupiska społeczności żydowskiej*

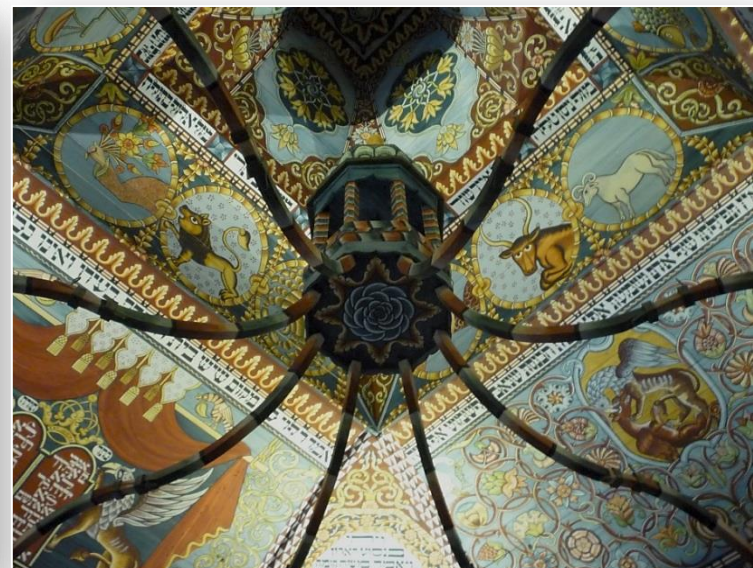




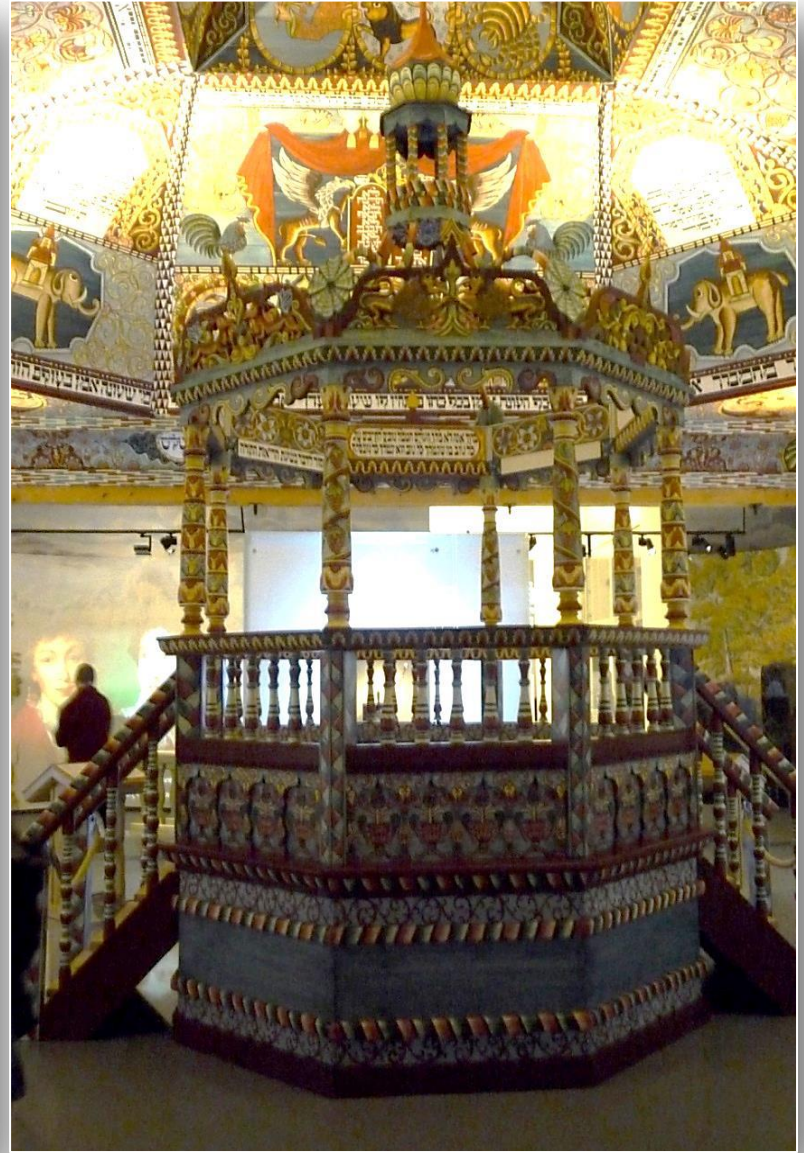


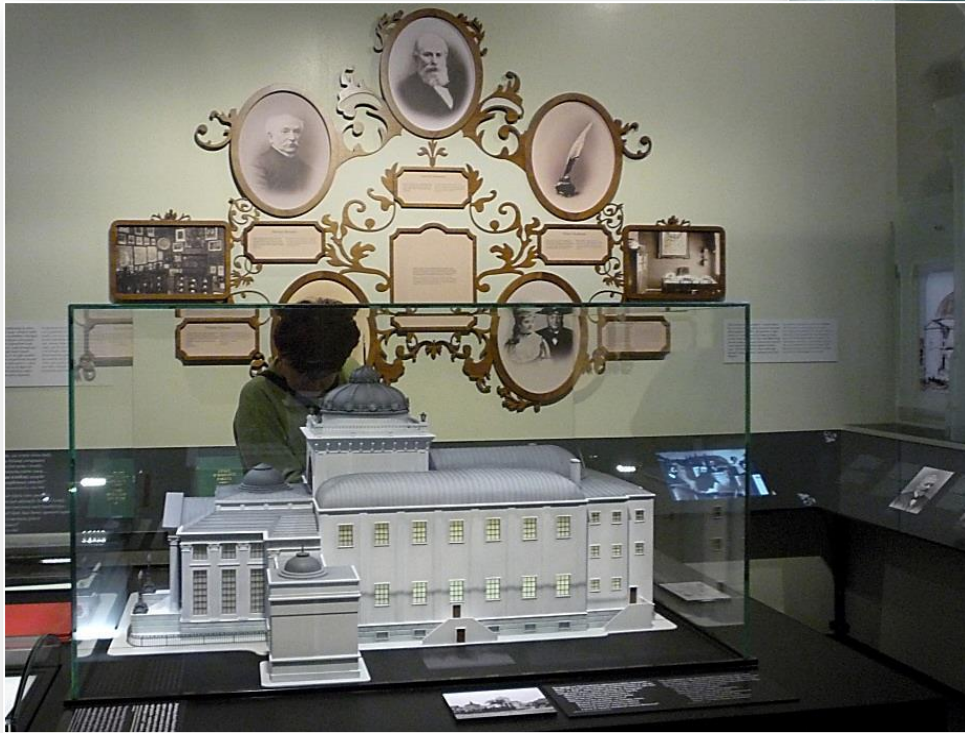


*Rekonstrukcję zdobionego dachu drewnianej synagogi na kresach wschodnich Polski*









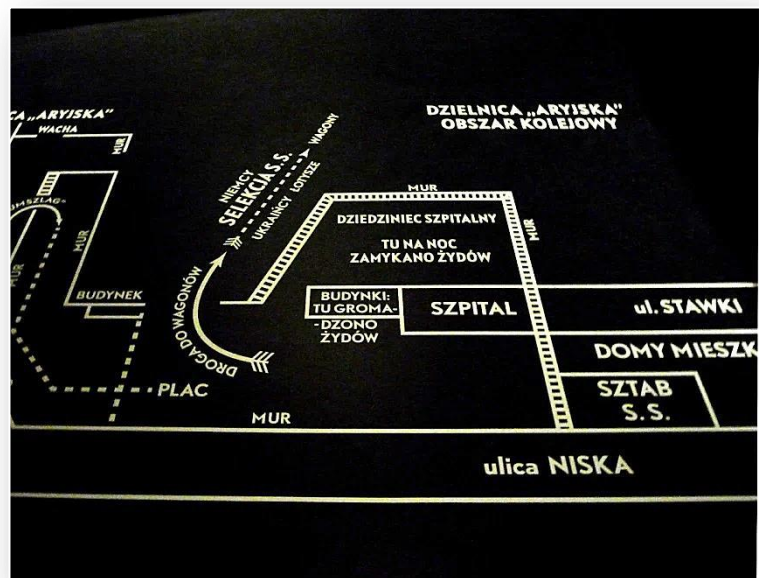


*Odtworzenie przedwojennej warszawskiej ulicy, poczekalni kolejowej, restauracji i kina*





*Przedstawienie schodów nad ulicą Krochmalną w Warszawie, łączących dwie części Getta*



W 1939 r. malarz Artur Nacht wrócił z Francji do Krakowa. Po wybuchu wojny wraz z rodziną uciekł do Lwowa. W 1941 r. po zajęciu miasta przez Niemców, Nachtowie, z wyjątkiem Artura, znaleźli się we lwowskim getcie. Polscy przyjaciele umożliwili malarzowi ucieczkę ze Lwowa, a w Warszawie zdobyli dla niego aryjskie papiery na nazwisko Stefan Samborski. Pomogli także wydostać z lwowskiego getta jego rodzinę. Nachtowie ukrywali się po stronie aryjskiej w Warszawie i na wsi pod Rzeszowem. Utrzymywali się dzięki ukrytym kosztownościom i pieniądзом oraz funduszom z „Żegoty”.

